

Forfatter: Heiberg, Johan Ludvig

Titel: Udrag fra Dramatik i udvalg

Citation: Heiberg, Johan Ludvig: "Dramatik i udvalg", i Heiberg, Johan Ludvig: *Dramatik i udvalg*, udg. af Jens Kr. Andersen , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 2000, s. 627. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-heibergjl04val-shoot-idm140721241069568/facsimile.pdf> (tilgået 03. maj 2024)

Anvendt udgave: Dramatik i udvalg

- ste (lyk)salighed. – *Kehraus*: hurtig slutdans. – *Hvor er det muligt (...)* røkke begge To: disse linjer citeres af Johanne Luise Heiberg som dækkede for premierepublikummets reaktion, se efterskriften s. 550. – *Dragkiste*: kommode el. kiste til opbevaring af toj o.lign.
- 434 *Mel. En tydsk Folkesang*: den velkendte, »kantede« (Krogh, s. 92) melodi i 5/4-takt findes bl.a. i Erik Bøgh (red.), *Den danske Vaudeville I*, 1919, s. 173; teksten er direkte oversat fra ty., hvor fuglen dog er »ein Kuckuck«, en gøg.
- 436 *Mel. En Steiermårker*: folkemelodi fra den østr. provins Steiermark; i sommeren 1839, året før vaudevillemonologens fremkomst, gav Det steiermarkske Musikselskab, anført af en musikdirektør Siegel fra Wien, koncerter »à la Strauss« hos konditor Knirsch i Hotel d'Angleterre i Kbh. og i parken ved Bellevue ved Klampenborg; Heibergs melodilin her skal ses i sammenhæng med den popularitet, tyrolermusikken nød i disse år; i flere af de mest yndede tyrolerdanse efterligner musikken hornklange (Krogh, s. 68f), som det ses udnyttet i omkvædet her; den aktuelle melodi findes i: Erik Bøgh (red.), *Den danske Vaudeville I*, 1919, s. 174. – *Caro*: (ital.: kær) hundnavn. – *Postillon*: kusk på postvogn.
- 437 *Toilette*: påklædning (og dertil hørende udstyr). – *Glassing*: J. C. Glassing, kbh.sk modehandler med forretning på Gl. Amagertorv.
- 438 *Mel. (...) Dag i Livet (...) til Stadsmusikanten: Den skønneste Dag i Livet* (fra fr.: *Le plus beau jour de la vie*), en vaudeville i to akter af E. Scribe (1791-1861) og F. A. Varner (1789-1854), som Heiberg oversatte til Det Kgl. Teater, hvor den havde premiere dec. 1832; melodien findes dels i Erik Bøgh (red.), *Den danske Vaudeville I*, 1919, s. 174, dels – da den er komponeret af Heiberg selv – i *Poet. Skr.* IX, 1862, musikbilag nr. 8. – *lad dig (...) sige*: giv efter for advarsler, tag mod fornøft. – *hos Lumbye*: se n.t.s. 433. – *Laps*: modeherre el. skørtejæger. – *Galop*: en på vaudevillemonologens tid moderne runddans af ty. oprindelse i hurtig, springende bevægelse og 2/4-takt. – *refuserer*: afviser (ham), afslår, siger nej.
- 439 *Doctor*: læge. – *Mel. En Vals af Strauss*: S. d.æ. (1804-49); gennem musikken, der findes i: Erik Bøgh (red.), *Den danske Vaudeville I*, 1919, s. 175, illustreres pigens momentane hjertestop med markante pauser på taktens andet slag.